

NeumoClip Nose clip for Pulmonary Function Testing Equipments

English

User Instructions Nose Clip (NeumoClip): (See product specifications to verify if the box contains nose clips).

1. Remove pinza from package. 2. Test prior to use by opening and closing the nose clip at least once. 3. Attach to the patient's nose. 4. SINGLE USE ONLY, NOT DESIGNED FOR SAME PATIENT RE-USE. RE-USE THE NOSE CLIP CAN CAUSE AN INADEQUATE OCCLUSION OF THE NOSTRILS.

Español:

Instrucciones de uso Pinza Nasal (NeumoClip): (Ver información de producto para verificar si la caja contiene pinzas nasales)

1. Retirar pinza nasal del embalaje. 2. Alejar pinza nasal de la cara del paciente, abrir y cerrar pinza nasal al menos una vez para comprobar su correcto funcionamiento. 3. Colocar pinza nasal sobre la nariz del paciente. 4. UN SOLO USO, NO REUTILIZAR. LA REUTILIZACIÓN DE LA PINZA, PUEDE PROVOCAR UNA INSUFICIENTE OCCLUSIÓN DE LAS FOSAS NASALES.

Français

Instructions d'utilisation du pince-nez (NeumoClip): (Voir les spécifications du produit pour vérifier si la boîte contient des pince-nez.)

1. Enlever le pince-nez de son emballage. 2. Tester avant utilisation en ouvrant et fermant le pince-nez au moins une fois. 3. L'installer sur le nez du patient. 4. USAGE UNIQUE SEULEMENT, PAS PREVU POUR REUTILISATION. UNE REUTILISATION DU PINCE-NEZ PEUT ENTRAINER UNE OCCLUSION INEFFICACE DES NARINES.

Italiano

Istruzioni per l'uso di stringinaso (NeumoClip): (Vedere informazioni sui prodotti per verificare se la scatola contiene lo stringinaso).

1. Rimuovere lo stringinaso dalla confezione. 2. Allontanare lo stringinaso dal viso del paziente, aprire e chiudere lo stringinaso almeno una volta per verificare il corretto funzionamento. 3. Mettere lo stringinaso sul naso del paziente. 4. MONOUSO, NON RIUTILIZZARE. IL RIUTILIZZO DELLO STRINGINASO POTREBBE CAUSARE UN OCCLUSIONE INEFFICIENTE DELLE NARICI.

Deutsch

Bedienungsanleitung Nasenklemme (NeumoClip): (Bitte lesen Sie die Produktinformation um sicher zu stellen ob der Lieferumfang Nasenklemmen enthält).

1. Nasenklemme aus der Verpackung nehmen. 2. Vor dem Gebrauch, testen sie zumindest einmal durch öffnen und schliessen der Nasenklemme die korrekte Arbeitsfunktion. 3. Befestigen sie die Klemme an der Nase des Patienten. 4. NUR EINMALGEBRAUCH. EINE WIEDERVERWENDUNG KANN ZU EINEN INEFFIZIENTEN VERSCHLUSS DER NASE FÜHREN.

Nederlands

Gebruikers instructies van de neusklem (NeumoClip): (Zie productspecificaties om vast te stellen of de doos de neusklem bevat).

1. Verwijder de verpakking. 2. Test voor gebruik, door de neusklem minstens éénmaal te openen en te sluiten. 3. Breng de neusklem aan op de neus van de patiënt. 4. Individueel gebruik zelfs niet bij dezelfde patiënt. HERGEBRUIK KAN INADEQUATE SLUITING VAN DE NEUSGATEN VEROORZAKEN.

Polski

Instrukcja użytkowania zacisku na nos (NeumoClip): (Należy odnieść się do parametrów technicznych produktu, aby sprawdzić, czy pudełko zawiera zaciski na nos).

1. Wyjąć z pudełka. 2. Przetestować przed użyciem, otwierając i zamykając zacisk na nos co najmniej raz. 3. Założyć na nos pacjenta. 4. WYŁĄCZNIEM DO JEDNORAZOWEGO UŻYTKU, NIE STOSOWAĆ PONOWNIE U TEGO SAMEGO PACJENTA. PONOWNE WYKORZYSTANIE ZACISKU DO NOSA MOŻE SPowodować niewystarczające zamknięcie światła nozdrzy.

Dansk

Brugervejledning Næseklemme (NeumoClip): (Se produktspecifikationerne for at kontrollere, om æsken indeholder næseklemmer). 1. Fjern fra pakken. 2. Test før brug ved at åbne og lukke næseklemmen mindst én gang. 3. Fastgør til patientens næse.

4. KUN TIL ENKELBRUG, IKKE DESIGNET TIL GENBRUG PÅ SAMME PATIENT. GENANVENDELSE AF NÆSEKLIPSEN KAN FORÅRSAGE EN UTILSÆRKLIG OKKLUSION AF NÆSEBORENE.

Português

Instruções para o utilizador do Clipe de nariz (NeumoClip): (Consulte as especificações do produto para verificar se a caixa contém cliques de nariz).

1. Remova do pacote. 2. Teste antes de usar abrindo e fechando o clipe nasal pelo menos uma vez. 3. Fixe no nariz do paciente. 4. USO ÚNICO, NÃO PROJETADO PARA REUTILIZAR NO MESMO PACIENTE. REUTILIZAR O CLIPE NASAL PODE CAUSAR UMA OCLUSÃO INADEQUADA DAS NARINAS.

Suomalainen

Käyttöohjeet NeumoClip: 1. Poista pakkauksesta. 2. Testaa ennen käyttöä avaamalla ja sulkemalla nenäpuristin vähintään kerran. 3. Kiinnitä potilaan nenään.

4. TUOTE ON KERTÄKÄYTTÖINEN. NENÄPURISTIMEN UUELLEENKÄYTTÄMINEN VOI AIHEUTTAA RIITTÄMÄTTÖMÄN SIERAIMIEN SULKEUTUMISEN.



Medical Respiratory Devices S.L., Avda. de las Americas 4, Nave A7, 28823 Coslada (Madrid) SPAIN

NeumoClip: User Instructions, Instrucciones de uso, Instructions d'utilisation, Istruzioni per l'uso, Bedienungsanleitung rev. 08 11/2021